

# حکمت و فلسفه

Hekmat va Falsafeh  
( Wisdom and Philosophy )

Vol. 9, No. 3, October 2013

سال نهم، شماره سوم، پاییز ۱۳۹۲، صفحه ۶۱-۸۲

## "نیچه" و رویکرد دیونوسوی به زندگی و مرگ

\*حمیدرضا محبوبی آرانی

### چکیده

در نظر "شوپنهاور"، مواجهه آدمی با مرگ و رنج از او موجودی متأفیزیکی ساخته است که به معنای جستجوگری برای یافتن پاسخ یا معنایی برای آن هاست. نیچه در فلسفه خود از همان ابتدا تا حد زیادی با این برداشت شوپنهاوری موافق است و از این رو در این مقاله کوشیده‌ام نشان دهم چگونه نیچه در آثار گوناگونش که هر کدام بازنماینده مرحله‌ای از مرحله‌های اندیشه‌ورزی او هستند، می‌کوشید معنا و یا دست‌کم تسلایی برای مرگ پیدا کند. دو راه حل آپولونی و دیونوسوی، راه حل‌هایی هستند که نیچه در نخستین اثرش می‌پرورد و در دومین بخش مقاله نشان داده‌ام که چرا نیچه راه حل دیونوسوی را بر آپولونی ترجیح می‌دهد. این دو راه چاره در آثار دوران میانی کمایش به فراموشی سپرده می‌شوند و نیچه راه‌هایی دیگری را می‌پیماید که اندکی بعد آن‌ها را ترک می‌گوید. ادعای نویسنده آن است که راه حل دیونوسوی در نهایت راه حلی است که نیچه در آثار متأخرش، هرچند این‌بار نه در قد و قامت متأفیزیکی نخستین اثرش، بلان باز می‌گردد.

**واژگان کلیدی:** معنای زندگی، مرگ و رنج، آپولونی، دیونوسوی، تسلایی متأفیزیکی.

\* دانشآموخته دکتری فلسفه، دانشگاه تهران؛ mahboobi@email.arizona.edu

[تاریخ دریافت: ۱۳۹۰/۰۴/۱۳؛ تاریخ تأیید: ۱۳۹۱/۰۳/۰۲]

## مقدمه

(۱) بی‌گمان مرگ، و آنچه می‌توان شکنندگی وضعیت آدمی نامید از مهم‌ترین مفاهیمی است که ذهن بشری را به خود مشغول داشته است، و از جمله اموری است که آدمیان را به تکاپوی یافتن معنا اندخته و متوجه ندایی ساخته که پیامبران در فکرند. متون دینی به کرات از مرگ یاد می‌کنند و از آن نیز سخن می‌گویند که چرا آدمیان از مرگ هراس دارند و یا می‌کوشند مواجهه با آن را به عقب اندازند، در حالی که هیچ‌چیز به قطعیت آن نیست. در متون دینی اسلامی نیز، به‌ویژه در قرآن کریم و به‌طور خاص نهج‌البلاغه، مرگ‌اندیشی به عنوان یکی از مهم‌ترین راه‌های رسیدن به درک حقیقت هستی، خودشناسی و خداشناسی، و در نهایت سبکباری و رهایی روحی بر جسته شده است. طرفه آن که جایی در نهج‌البلاغه، "حضرت علی (ع)" پیش از وفات خود از تلاش ناکامش در کشف راز مرگ سخن می‌گوید و آن را «علمی در خزانه اسرار» می‌نامد.<sup>۱</sup>

اما در کنار متون دینی نیز، اندیشمندان و نویسنده‌گان دینی و غیردینی به مرگ‌اندیشیده‌اند و کوشیده‌اند در جهان‌بینی خود جایگاهی برای آن بیابند. در دوران مدرن از جمله نیچه و شوپنهاور (Schopenhauer) دو فیلسوفی هستند که شکنندگی انسانی را اساس و محور فلسفه خود و تلاش برای مواجهه با آن را پروژه اصلی فلسفی خود قرار داده‌اند. در این مقاله نویسنده به بررسی مواجهه نیچه با مرگ می‌پردازد. اگرچه نیچه از موضعی غیردینی با این مسئله روپرتو می‌شود، و از این رو پاسخ‌های او نمی‌تواند به مذاق دینداران بچسبد، اما تحلیل‌های او از سرشت این مواجهه و نیز در عین حال پاسخ‌هایی که به دست می‌دهد هم می‌تواند گاه بر بصیرت‌های ما نسبت به علم مخزن مرگ و پاسخ دینی بیافزاید و هم یاریگر ما در کشف زوایای گوناگون و اهمیت و ارزشمندی آن پاسخ در قبال سایر پاسخ‌ها گردد.

(۲) شوپنهاور، که نیچه وی را «تنها و یگانه آموزگار» فلسفی خود می‌نامد (HH, II: Preface1)، لب و درون‌مایه اصلی دین و فلسفه را فراهم آوردن پاسخی برای مرگ و رنج می‌دانست، یعنی پاسخی برای آنچه که به «نیاز متأفیزیکی» آدمی دامن زده است و او را موجودی پرسشگر درباره سرشت جهان و زندگی ساخته است - موجودی متأفیزیکی - و در این میان نخست از همه مرگ: «آدمی در مرحله‌ای از دوران رشد خویش بالاخره از وجود خود سؤال می‌کند و به جای تلقی آن چونان امری عادی و معمولی، در برابر آن به حیرت و شگفتی درمی‌افتد. این شگفتی با خیره شدن آدمی به معماهی مرگ، جدی و جدی‌تر می‌گردد» (WWR, II: 160)، و یافتن پاسخی برای «این معما برای انسانی که محکوم به زندگی در نور میرایی، در نور تاریکی ... نیستی است، به بخشی از شرط هستی او بدل می‌شود». ناتوانی این موجود متأفیزیکی در یافتن پاسخی برای مرگ زندگی او را دچار «دل‌آشوبه» و «نمایمیدی» می‌کند (WWR, II: 170). به همین سان، یافتن تسلیمی متأفیزیکی و پادزه‌های در برابر قطعیت مرگ، کار اصلی فلسفه است، و آن گونه که "سقراط" مذکور می‌شود، فلسفه اصیل چیزی جز «آماده سازی برای مرگ (مشق موت)» نیست (WWR, II: 463).

نیچه نیز از همین «نیاز متأفیزیکی» و اهمیت آن سخن می‌گوید، هر چند وی بیش از مرگ بر رنج و نیاز برای یافتن یا ساختن معنای آن تأکید می‌نمهد (از جمله بنگرید به Z: I, 3; GM: II, 7, 11; III, 5, 28; WP: 55 GS: *Preface to the Second Edition*, 2-3, 151, 347; BGE: 12; EH: *Human All Too Human*, 6 دارند که او باید برای معنای مرگ نیز دست‌وپایی زده باشد. در این مقاله نشان خواهدم که در واقع نیچه چنین کاری می‌کند و مواجهه او در قبال مرگ درنهایت مبتنی بر همان نحوه مواجهه‌ای است که وی در زایش تراژدی از درون روح موسیقی (*The Birth of Tragedy out of The Spirit of Music*) در قالب «چاره دیونوسمی» (Dionysian) از آن سخن گفته بود.

در بخش بعدی، به شرح و تبیین تلاش نیچه در زایش تراژدی نیچه می‌پردازم، و از آن رو این بخش مفصل‌ترین بخش این مقاله است که به‌نظر نویسنده پاسخ اصلی نیچه در واقع چیزی جز تکرار پاسخ او در زایش تراژدی نیست. پس از آن به اختصار نگاهی به نگاشته‌های دوران میانی تفکر نیچه می‌اندازم و در پایان کوشش نیچه در واپسین آثارش را به دیده می‌گیرم.

### آری گویی دیونوسمی-تراژیک به زندگی: زایش تراژدی

۱) زایش تراژدی (۱۸۷۱-۲) نخستین کتاب منتشرشده نیچه است و مسئله اصلی آن، چنانچه عنوان آن در ویراست دوم (۱۸۸۶)، *جهان یونانی و بدینی* (*Hellenism and Pessimism*), حکایت می‌کند، جستجوی پاسخی برای این مسئله است که چرا یونانیان، «کامیاب‌ترین، زیباترین، رشکانگیزترین تبار آدمیان... مردمانی که زندگی را چنین فربنا در نظر ساختند»، به هنر بدینانه تراژدی نیاز پیدا کردند (BT: *Attempt at Self-Criticism*, 1).

یونانیان، به‌نظر نیچه و برخلاف تصور رایجی که از روزگار وینکلمان (*Winckelmann*) بر درک و تلقی آلمانیان از فرهنگ یونان سایه انداخته بود، مردمانی سرخوش و فارغ از هرگونه رنج و درد هستی نبودند، بلکه در پس آرامدی و سرخوشی ظاهری آن‌ها، طبع بسیار ژرف و حساسیت بی‌نظیرشان در درک حقایق رنج‌آور زندگی، که نیچه آن را حقیقت دیونوسمی می‌نامد (بنگرید به ۴, 6, 9, 17 BT: 7). قرار داشت بر این دریافت دیونوسمی ایشان، قدرت‌های سنگدل تیتانی (*Titanic*) طبیعت، حکومت محظوم الهگان تقدير، که در برابر آن خردمندی، حتی اگر از آن اودیپوس (*Oedipus*) هم باشد، کاری از پیش نمی‌برد، کرکس عقوبت‌گر دوست انسان، پرومئوس (*Prometheus*)، و دیگر اسطوره‌های دهشت‌انگیزی که مهر تأییدی بر حکمت خدای جنگل نشین می‌نهاد، حکمتی که سیلینوس (*Silenus*) فرزانه، مصاحب دیونوسموس، آن را بهتر از هر کسی بیان کرده بود: «بهترین چیز برای شما [آدمیان] یکسره بیرون از دسترسستان قرار دارد: زاده نشدن، نبودن، هیچ بودن. اما پس از این، بهترین چیز برای شما این است: هر چه زودتر مردن» (BT: 3). اما سخن نیچه در این است که یونانیان، با وجود آنکه با

چشمان تیز خود درست به دل ویرانگری دهشت‌انگیز به‌اصطلاح تاریخ جهانی خیره گشته و سنگدلی طبیعت را دیدند، و بیم آن می‌رفت که چون یک بودایی آرزوی انکار خواست را در دل خود پیروانند و از درک حکمت سیلنوس (*Silenus*) جنگل‌نشین دچار «دل‌آشوبه و بیزاری» فلجه‌نده‌ای شوند که راه را بر هر کنشی می‌بست، اما نه به انکار بودایی خواست روی آوردنده و نه دچار دل‌آشوبه و بیزاری شدند (BT: 7, 21). آن‌ها ماندند و نه تنها زندگی را تاب آوردنده، بلکه بدان با تمام وجود نیز آری گفتند و به کامیاب‌ترین، زیباترین، رشک‌انگیزترین تبار آدمیانی که زندگی را چنین در نظر فریبا ساختند بدل شدند (BT: 21).

اما چگونه؟ به‌نظر نیچه، «هنر در این لحظه اوج خطر، همچون جاودگری نجات‌بخش با نیروی شفاده‌نده خود پا پیش گذاشت» و این «اندیشه‌های تاریک و بیزاری آفرین درباره دهشتناکی و پوچی هستی را رو به سوی بازنمودها و مفاهیمی گرداند که آدمی را به زیستن توانا می‌سازند» (7). از آنجایی که نیچه در میان یونانیان دو گونه هنر و رانه هنری را از یکدیگر بازمی‌شناسد، به‌نظر وی، یونانیان در درک شهودی از سرشت پیوسته ویرانگر و نایوساز و رنج‌آکنده هستی، یا به تعبیر اوی بدینی، دو راه چاره داشتند: یکی «هنر آپولونی» (Apollonian) و به‌طور خاص، «شعر حماسی هومری» (Homer) و دومی، «هنر دیونوسوسی» سوفوکلس (Sophocles) و آیسخولوس (Aeschylus) – تراژدی. هنر آپولونی، در یک کلمه، با «کشف لذت و شادی در فرانمودها» از طریق «پرده پوشاندن» بر ترس‌ها و دهشت‌های هستی راه چاره‌ای در برابر مرگ و رنج فراهم می‌آورد و هنر دیونوسوسی از طریق بدست دادن «تسلایی متافیزیکی» این را به ما تعلیم می‌دهد که «لذت و شادی را نه در فرانمودها، که در پس آن‌ها بیاییم» (17). در ادامه این بخش به توضیح هر یک از این دو راه چاره می‌بردازم.

۲) راه چاره نخست در برابر مرگ و رنج، چاره هنر آپولونی است، هنری که چون درباره خدایان بود نیچه آن را دین نیز می‌نامد، «دین زندگی، نه دین تکلیف یا زهدگرایی یا روحانیت» (DW: 2). هنر آپولونی، دگرگردنده زیبایی‌شناسانه آگاهی دستخوش اصل فردانیت است با آفرینش صورت‌های زیبای آشکارا و به‌تمام و کمال فردیت‌مند، بر پایه مدلی از آنچه طبیعت در رؤیاها برای ما می‌آفریند، و الاترین نمونه آن نیز هنر حماسه هومری است. به نظر نیچه، هومر در آثار خود، «جهان رؤیازاده و درخشان المپ‌نشینان (Olympus)» را آفرید تا از طریق آن یونانیان بر وحشت و دهشت هستی «غلبه کنند». یا در هر حال، پرده‌ای بر آن بیوشانند» (3). یونانیان هومری، در داستان‌هایشان درباره خدایان و قهرمانان، آرمانی غیرانسانی یا ضد انسانی را نیافریدند، بلکه نگاره‌ای «دگرچهره گشته» (Transfigured) از خود، جلوه‌ای شکوه‌بخشیده از هستی و زندگی انسانی را خلق کردند (15). آن گونه که «هستی در پرتو نور درخشان چین خدایانی خود مطلوب و [جاودانه] خواستنی شد» (3). به تعبیر نیچه، «همان رانه‌ای که هنر را به وجود آورد تا هستی را کامل گرداند و آدمیان را بفریباند تا به زندگی ادامه دهند، جهانی از المپ‌نشینان نیز دست و پا کرد تا اراده هلنی (Hellenic) آن را چونان آینه‌ای به کار برد که چهره او را دیگر و زیباتر می‌ساخت. یونانیان به یاری این خدایان از پس توجیه

زندگی برآمدند، چرا که این خدایان نیز خود به همین زندگی می‌زیستند؛ یگانه (Theodicy) خرسندي بخش «). (BT: 3

آن‌گونه که پیداست کلید فهم فرایند آفرینش هنری آپولونی را باید در معنای تعبیر «دگرچهره گرداندن» یافتد. نیچه غالباً معنای این واژه را با «توهمن» و «دروغ» مربوط می‌داند (بنگرید: 18 BT: 3, 7, 16, 18 WP: 853). به ظاهر این رابطه چنین حکایت دارد که درنظر نیچه، جهان آفریده هومر (و به طور کلی هنر آپولونی) تصویری از زندگی به دست می‌دهد که بر تمام زشتی‌ها، رنج‌ها و دردهای آن رنگ پاشیده شده است. اما جهان هومری سرشار از مرگ و ویرانی است و بیشترینه داستان‌ها و روایت‌های آن نیز بر حول جنگ می‌چرخد. حتی نیچه خود نیز اذعان می‌دارد که در چنین جهانی «همه‌چیز از خیر و شر به خدایی رسیده است» (3 BT). پس در واقع، پنهان داشتن و پرده پوشاندن بر زشتی‌ها را نمی‌توان معنای دگرچهره گردانی دانست.

نیچه، هنر آپولونی را هنری می‌داند که «دهشتتاکترین چیزها را با شادی در صرف فرانمود [و صورت ظاهر] و رستگاری از طریق صرف فرانمود دگر می‌گرداند» (13 BT)، و هنرمند آپولونی را نیز \_ برخلاف دانشمند که همواره خواهان رسیدن به کنه چیزها و پرده برداشتن از آن هاست \_ کسی می‌داند که «با نگاهی بهت‌زده و شیفت‌وار، بدانچه حتی پس از چنین پرده برداشتنی در پرده مانده است، چنگ درمی‌زند» (15 BT). حتی پس از پرده برداشتن از حقیقت ناخوشایند (که همان «یگانگی نخستگاهی» (Primordial unity) یا خائوس نهفته در کنه جهان است)، هنرمند آپولونی شادی خود را در زیبایی یعنی «صورت‌های فردیت‌مند زیبا» می‌جوید و در کار سرخوش شدن و سرخوش ساختن از آن هاست (16 BT). چنین سرخوشی یافتن و لذت‌بردنی از «صورت‌های زیبا» ریشه در عمق سرثست و ساختار وجودی ما دارد، بدان هنگام که صورت‌های زاده رؤیاها یمان را با لذت و ضرورتی اجتناب‌ناپذیر در آغوش می‌گیریم. در واقع، یگانگی نخستگاهی از رهگذر آدمی و به میانجی‌گری او با آفرینش این بی‌شمار «توهمات زیبایی صورت ظاهر صرف»، چه در عالم رؤیا و چه در هنرهای تصویرپرداز است که «زندگی را شایسته زیستن برای آدمی و او را در انتظار تجربه لحظه بعد، مشتاق زندگی می‌سازد» (25 BT).

این مطلب ناظر بدين معناست که هنری همچون هنر هومری و نگرش مطابق با آن به زندگی، در صدد حذف چیزی از سرثست هستی و زندگی نیست، بلکه نگرشی است جامع که همه‌چیز را حتی «چیزهای نگران‌کننده، اندوهبار، غم‌انگیز و تیره را نیز دربرمی‌گیرد، اما همواره در حجابی از صورت ظاهر» (1 DW). درواقع، هنر آپولونی می‌کوشد نحوه پدیدار شدن اشیاء (یعنی فرم)، به تعبیر دیگر شیوه نگریستن و کانون نگاه ما را تنظیم کند، بدون آن که دخل و تصرفی در محتوای گاه دهشتتاک و آزارنده آن انجام دهد. در این حالت فرد تمایل دارد توصیفی دهشتتاک اما شکوهمند و زیبا، فورفتنه در هاله‌ای از ایده‌آلیت، از زندگی ارائه دهد، چرا که پیش‌اپیش فرم ما را از محتوا نجات داده است. چنین تصویرهای فرارفته تا سطحی ایده‌آل که هنر آپولونی می‌آفریند، به هیچ‌وجه واجد کارکرد و شأن بازنمودی، حکایت وفادارانه یا بیانگری نماد و ارائه چیزی در ورای خود نیستند، بلکه آن‌ها را باید

چونان تصویرها و توهماتی زیبا، به صورتی خودبسته و صرفاً به عنوان آنچه خودشان هستند، اندرنگریست و از زیبایی ذاتی آن‌ها لذت برد (بنگرید: Shacht, 1983: 488-90). این قلمرو تصاویر زیبای آپولونی، گویی جهانی دیگر است که «به واقعیت طبیعت الحاق شده و در کنار آن قرار گرفته است، تا بتوان بر آن چیزه گشت» (BT: 24)، هیچ چیزی، نه در جهان پدیدارها و نه در فراسوی آن با چنین توهمات زیبایی مطابقت نمی‌کند.

از این‌رو، به نظر نیچه و برخلاف رأی شوپنهاور، زیبایی هنر [آپولونی] چندان از حقیقت جهان نمی‌گوید و نمی‌توان آن را واجد ارزش معرفتی «به معنای ژرفترین ادراک و فهم ذات حقیقی چیزها، به بیان دیگر، ایده‌های افلاطونی آن‌ها» دانست (WWR, I: 451). هنر آپولونی به هیچ‌وجه آیینه‌ای با قدرت بازتاب دقیق واقعیت نیست، بلکه «آیینه‌ای است دگر چهره گرداننده» (1)، که «واقعیت این جهان» را در پرده‌ای از توهם زیما و شکوهمند نشان می‌دهد (24: BT, نیز بنگرید: Shacht, 1983: 483-4; Nussbaum, 1998: 53-4). همچنین تأکید نیچه بر تعبیر اندرنگری تصویرهای زیبا حاکی از آن است که در هنر آپولونی، چشم‌انداز درونی، یعنی احساس آن انسانی که در درون موقعیت فقدان، آسیب، رنج و میرایی قرار گرفته، اجازه برملا شدن ندارد، چرا که نه هنرمند و نه تماشاگر و مخاطب این قسم هنر هیچ‌کدام با این صورت‌های زیبا، احساس یگانگی و همدلی نمی‌کنند؛ گویا چنان خیره زیبایی پیکره‌ها و نگاره‌های آپولونی شده‌اند که دیگر مجال هم احساسی با درد و رنج آن پیدا نمی‌شود؛ «تفاوت آشیل با هومر در همین است: یکی تجربه و احساس می‌کند، دیگری توصیف» (HH, I: 21). چنین برخورده با اثر هنری، آگاهی و حالت ذهنی-روانی هم آفرینشگر به هنگام آفرینش و هم تماشاگر به هنگام اندرنگری را درگیر دگردیسی و دگرچهره گردانی مشابه و مطابقی با آنچه در خود اثر هنری رخ داده است می‌سازد؛ اگرچه این دگردیسی عموماً چندگاهی و گذراست و هیچ تغییری در هویت و سرشت روانشناسانه انسانی که اثر هنری آپولونی را تجربه می‌کند بر جای نمی‌گذارد، اما ادعای نیچه آن است که چنین دگردیسی در سرشت یونانیان عصر آپولونی، برای آن‌ها به خصلتی ثابت و ماندگار در طول سده‌ها بدل شد، خصلتی که نیچه بعدها از آن به عنوان «سطحی‌گرایی از سر ژرفای» تعبیر کرد، و به نظر او، فرهنگ و زندگی کنشگرایی عصر هومری بر پایه آن شکل گرفته بود. یونانیان به برکت هنر آپولونی، خاصه هنر هومری «دانستند که چگونه زندگی کنند. آنچه برای این زیستن لازم است، شجاعانه ایستاندن و ماندن در سطح، رویه، پوسته، ستودن فرآنمود، باور به صورت‌ها، آواه، کلمه‌ها و کل المپ فرآنمود است. این یونانیان مردمانی سطحی‌گرا بودند از سر ژرفای» (GS: Preface, 4).

«شتابکاری، سبکسری، دروغزنی .... و پرستش پرشور و گزاف صورت‌های ناب» (BGE: 59)، «خوب فراموش کردن، و ماهر بودن در نه دانستن» (GS: Preface, 4)، «دیده بر تافتنه» (GS: Preface, 4)، اینها همه آن چیزی بود که یونانیان را به هنرمندان و بازیگرانی «سرخوش، شاد، کودک‌سر، سبک، روان، خدایانه بی‌خیال، خدایانه ساختگی» (GS: Preface, 4) بدل ساخته بود که زندگی را با سرشاری تمام می‌زیستند و با آن بازی می‌کردند (نیز بنگرید به HH, I: 154).

بدین‌گونه، یونانیان در برخوردی قهرمانانه با زندگی و ترس و دهشت‌های هستی و جهان، با خلق خدایان المپی، دینی ابداع کردند که دین زندگی سرشارانه و پراپر از شور و سرزندگی بود و از این‌رو، به جای سوق دادن آن‌ها به‌سوی معنویت و روحانیت، زهد و هرگونه گریز آن‌جهانی، راه را برای زندگی و کنش در پرده‌ای از توهمندی زیبا ممکن ساخت. در قیاس با جدیت، قداست، سختی و خشونت دیگر ادیان، چه‌بسا دین هومری، که در آن از خیر و شر، همه چیز به خدایی رسیده است، خیال‌پردازی‌های سپکسرانه و بازیگوشانه نماید، مگر این که در یابیم چگونه این پانتئون (Pantheon) هومری بر فراز بلندی‌های حکمت خدای جنگل‌نشین بنا شده بود:

چنین جهان دگرگشته‌ای، به تعبیر "گوته" (Goethe)، همچون صلیبی است پوشیده و نهفته در زیر گل‌های سرخ. مصاحبان المپ‌نشین درخشان، تنها از آن‌رو به فرمانروایی رسیدند تا سیطره غمگناهه مویرای (Moirai) که مرگ زودهنگام "آشیل" (Achilles) و ازدواج هراس‌انگیز "اوپیوس" را رقم زد، در پس چهره‌های تابناک "رئوس" (Zeus)، "آپولون"، "هرمس" (Hermes) و دیگران نهفته دارند. اگر این صورت ظاهر هنری جهان میانین المپی نبود، یونانیان هرگز توان رهایی از حکمت مصاحب دیونوسوس را نداشتند. از سر این ضرورت بود که نبوغ هنری یونانیان به آفرینش این خدایان دامن زد و به همین دلیل، «تئودیسه» هرگز مسئله‌ای برای یونانیان نبود؛ یونانیان دقت داشتند تا هرگز هستی جهان و از این‌رو، مسئولیت چگونگی جریان امور در آن را متسب بدين خدایان ندارند؛ خدایان خود نیز در چنگال ضرورت گرفتار بودند... یونانیان هستی خود را در چنین آیینه دگرچهره‌گردانده‌ای دیدند، و با نهادن آن در برابر چشمان مدوسا (Medusa)، از خود محافظت کردند. در غیر این صورت، چگونه مردمانی بی‌اندازه حساس با چنین استعداد بی‌نظیری برای رنج کشیدن، قادر بودند تا زندگی را بیاورند، اگر نمی‌دیدند که خدایانشان نیز درست خود همین زندگی را می‌زیند، سرشار شکوهی والتر! همان رانه‌ای که هنر را به وجود فراخواند تا از هستی محافظت کند، آن را فزونی بخشد، و آدمیان را برای تداوم زندگی بفریبد، راه به آفرینش جهان المپی، جهانی از زیبایی، آرامش و لذت نیز گشود (DW: 2).

(۳) به‌نظر می‌رسد رویکرد آپولونی، بر حسب توصیفی که از آن به‌دست دادیم، چنان است که در آن موضع درونی فرد دچار مرگ، رنج، فقدان و آسیب اجازه برملا شدن ندارد. در این صورت آنچه که می‌توان از آن با «مال من بودگی» رنج و مرگ تعبیر کرد، چیزی است که این رویکرد پاسخی برای آن ندارد. آنچه این رویکرد همواره نشان می‌دهد، مرگ و رنج دیگری است، اما مرگ و رنج من درست چیزی است که بر روی آن پرده‌ای کشیده می‌شود. به دیگر بیان، از آنجایی که اساس موضع آپولونی بر

خودفریبی، فراموشی و گونه‌ای بی‌هوشی درونی، و به تعبیری بر دروغ و توهمندی معنای واقعی کلمه استوار است، چنان رویکردی به زندگی نمی‌تواند فرد را همواره در موضوعی بیرونی و سطحی نسبت به درد و رنج قرار دهد، چرا که سرانجام حقیقت تلخ هستی جایی گریبان شخص را می‌گیرد، و او را در هم فرومی‌ریزد. در پیش گرفتن موضوعی آپولونی، آنگاه که برای نمونه بیماری‌ای مزمن و درآکند دامن فرد را می‌گیرد یا در مقابل مرگ نزدیک‌ترین کسان، به عبارت دیگر آنچا که رنج هستی از چشم‌اندازی درونی تجربه می‌شود کاری است دشوار و ناممکن. بیهوده نیست که به نظر نیچه پس از شایان زیست گشتن زندگی از طریق جهان هنر آپولونی، «رنج انسان هومری همه آن شد که چه زود باید رخت از این هستی برسست؛ اکنون اگر گاه نالهای هم به‌گوش می‌خورد، درین خواری بود بر آشیل جوان مرگ، بر گذار بی‌درنگ نسل نسل آدمیان همچون برگ‌های درختان، بر پایان عصر حمامی. اینک برخلاف حکمت سیلنوس، بدترین چیز برای آن‌ها زود مردن بود و پس از آن هرگز مردن» (BT: 3). به نظر نویسنده، نیچه به‌دلیل همین ضعف اساسی هنر آپولونی که انسان هومری را در برابر مرگ و رنج شخص خودش بی‌سپر می‌نهد، رویکرد و هنر دیونوسوسی را بر رویکرد و هنر آپولونی ترجیح می‌دهد.

(۴) درحالی که آپولون در معنای متافیزیکی حاکی از جهان توهمنانی و صرف فرامودی افراد مکانی-زمانی جدا از هم و مزبندی شده است، دیونوسوس به پس پشت این رؤیا، به آن «یگانگی نخستگاهی تیره و تاریک همه چیزها» (1: BT)، به تعبیری شاید همان «خواست» شوپنهاوری (17: BT)، اشاره دارد. به همین‌سان، درحالی که آگاهی و رؤیای آپولونی به معنای بودن در این جهان/اصل فردانیت است، سرمتنی و سور دیونوسوسی با فرابردن ما از سطح آگاهی آپولونی معمول و هرروزه‌امان، ما را این یگانگی و حقیقت ژرف و دهشت‌انگیز هستی مواجه می‌سازد.

نیچه میان دو نوع تجربه دیونوسوسی تمایز می‌نهد: یکی تجربه و وضعیت دیونوسوسی ناب، وضعیتی که بربرها در ارجی‌های وحشیانه خود تجربه می‌کردند، و دیگری تجربه و وضعیت دیونوسوبی که یونانیان آن را ملایم و معتدل ساخته بودند، یعنی آنچه که تراژدی ارائه می‌داشت. در حالت نخست، به تعبیر نیچه، «در دست افسون [حالت و وضعیت] دیونوسوسی می‌شود که دیوارهای دشمنانه سفت و سختی که نگره آپولونی میان انسان و انسان، و انسان و طبیعت کشیده است، فروریزد» و جای این دیوارها را «انجلیل [مزده/ آین] هماهنگی همگانی» پر می‌کرد که در آن هر فرد «نه تنها خود را با دیگران در اطرافش، یگانه شده، آشتب و سازش‌یافته احساس می‌کند، بلکه همچنین احساس می‌کند که با او یکی شده است، آن‌چنان که گویی حجاب «مایا» (Maya) از هم دریده و تکه‌پاره‌های آن در برابر موجود نخستگاهی رازآلود، به این سو و آن سو می‌روند» (1: BT). در این حالت سور و سرمتنی دیونوسوسی می‌توانست به «رواداری افراطی غریزه‌ی جنسی، و در کل، آمیزه مشمئزکننده شهوت‌رانی و بی‌رحمی» منجر شود (2: BT)، چرا که در وضعیت آگاهی دیونوسوسی - یعنی در سطح واقعیت متافیزیکی - همه ما یکی هستیم و فرد و فردانیت به خودی خود، فاقد هرگونه ارزشی است. با مرگ

یک فرد هرگز چیزی کم نمی‌شود و حتی به عنوان تأیید طبیعت فرافردی سرشت حقیقی مان، می‌توان دیگر انسان‌ها را نیز قربانی نمود. بدین ترتیب، شور و غلیان‌های دیونوسوسی در نابترین صورت خود آن‌گونه که در میان هندیان گذشت، فردانیت فرد را در قلمرو خودانکاری بودیستی رازورانه فروموی‌برد، و از این‌رو، اندیشهٔ کنش سیاسی در دفاع از سرزمین مادری، که جزء اولین غرایز مردانهٔ سیاسی است، به ذهن چنین شورمند از خود بی‌خود و بیگانه با آپولون، خدایی که تأسیس دولت شهر بدون او ممکن نمی‌شود، راه نمی‌یافتد. اما یونانیان همان مردمانی بودند که دلیرانه در جنگ با ایرانیان [در زمان آیسخولوس، بین سال‌های ۴۹۰-۴۷۹] از سرزمین خویش دفاع کردند و پیروز شدند (BT: 21).

بدین ترتیب می‌توان گفت که از آنجایی که تجربهٔ وضعیت دیونوسوسی ناب با شرایط زندگی اجتماعی و شهری بشری سازگاری نداشت، یونانیان مجبور بودند تا این تجربه را ملایم و معتمد سازند، و به تعبیری آن را بومی و اهلی سازند. بومی و اهلی شدن جنبه‌های وحشیانه و بربرانه‌ی ارجی‌های (Orgy) دیونوسوسی و به صورت جشنواره‌های آفرینشگرانه‌ی سدهٔ ششم درآمدن آن‌ها به‌وسیلهٔ فرآیندهایی انجام گرفت که آن فرایندها با آپولون و مناسک او در ارتباط بودند. این نهادینه شدن، همان چیزی است که نیچه از آن به «پدیدهٔ هنری» شدن گزاره‌ورزی دیونوسوسی و تباہی اصل فردانیت برای نخستین بار تعبیر می‌کند. (نیچه روایت خود از این مصالحه و «پیمان آشتی» را در 2: BT بیان داشته است.)

تراژدی از دل این جشنواره‌های دینی دیونوسوسی سر برآورد، جشنواره‌هایی که در آن مردمان به سرود و ستایش خوانی جمعی برای دیونوسوس می‌پرداختند. به تدریج، کنش، بازیگران و همسرایان از دل این جشنواره‌ها بیرون آمدند. اگر چه در تراژدی یونانی دیگر از آن تجربهٔ ناب و گاه کشندهٔ دیونوسوسی خبری نبود، تراژدی با تمام مؤلفه‌های خود، بهویژه موسیقی و همسرایان، آن برونو خویشی، فرارفتن از مرزهای فردانیت و بیگانگی، یکی شدن با دیگر آدمیان و کل طبیعت، چه در قالب تودهٔ نافریدت‌مند همسرایان و چه به عنوان فردی از جمع شورمندان ارجی‌های دیونوسوسی، و در نهایت درآمدن از قلمرو پدیداری جهان فردانیت آنچه را که نیچه به دنبال شوپنهاور حجاب مایا می‌نامد، بازمی‌نمود.

یونانیان از تماشای تراژدی لذت می‌بردند، چرا که آن‌ها به یک معنا درمی‌یافتدند که با نشستن به نظارهٔ خودنابودگری آیینی، به درون وضعیت بنیادی انسان (در واقع به درون کنه سرشت واقعیت) نظر انداخته‌اند. به عبارتی دیگر، آنان درمی‌یافتنند که تقدیر "اوڈیپوس"، تقدیر انسان است، خاصه به معنای تقدیر خود ایشان. اما پرسش نیچه این است که چرا یونانیان از فروپاشی و نابودی هویت و فردانیت‌مان که در ظاهر باید بیش از هر چیز دیگر مایهٔ هراس ما باشد، این‌مایه لذت می‌بردند؟ به نظر نیچه، این لذت ناشی از آن است که ما با از دست دادن فردانیت‌مان به وضعیت خاستگاهی‌مان بازمی‌گردیم، وضعیتی که در واقع از نظرگاهی متافیزیکی همواره در آن به سرمی‌بریم. تجربهٔ بازگشتن به آن وضعیت در بنیاد طبیعی، پس از این آفامت مختصر در جهان توهمند فردانیت، همراه با

لذت است. ما از تماسای نابودی او دیپوس لذت می‌بریم، چرا که در باطن می‌دانیم از هم پاشیدگی خودمان را نیز با لذتی ژرف (و نیز دهشتناک) تجربه خواهیم کرد. لذتی که بربرها در تجربه‌های ارجیانه دنیوی، هنگامی که احساس و شعور به خود مجزا و متمایز را از دست می‌دادند، از آن سرشار می‌شدند، تجربه مشابه و مهمی است از لذت و (دهشت) واقعی خود از هم پاشیدگی اصیل. وانگهی، همان‌گونه که از هم پاشیدگی هویت هم دهشتناک و هم لذت‌بخش است، معرفت به این که هویت‌مان توهمی است محکوم به از هم پاشیده شدن قریب‌الواقع، نیز هم جذاب است که تاحدی گیرایی تراژدی را تبیین می‌کند و هم نفرت‌انگیز. نیچه در واقع مدعی است که شناخت‌تام و تمام حقیقت متافیزیکی جهان برای هر انسانی یکسره برنتایدندی است؛ این شناخت، تهوع و بیزاری نسبت به هستی در فرد ایجاد می‌کند که به‌راستی مایه کشتن او خواهد گشت. دوگانگی تناقض‌وار موجود در تراژدی – تناقض میان رنج و لذت – انعکاسی از تناقضی متافیزیک در بنیاد خود هستی است: آنچه را که ما واقعی‌ترین حقیقت درباره خودمان می‌دانیم، یعنی فردانیت‌مان به عنوان موجودی مجزا و متمایز در جهان مکان‌زمانی، چیزی نیست جز فرانمود توهمندی‌کی نافردمی‌مند ایجاد کرده است.

بدین ترتیب، کلید اصلی نیچه در تفسیر تراژدی توسل به ماهیت تأثیر آن، یعنی تأثیر تراژدیک است. تأثیری که در آن کشور و جامعه، در واقع، تمامی بخش‌بندی‌هایی که انسانی را از انسانی دیگر جدا می‌سازند، جای خود را به احساس چیره‌شونده وحدتی می‌دهد که آدمیان را به قلب طبیعت بازمی‌گرداند. «این تسلای متافیزیکی که آدمی از هر تراژدی حقیقی بدست می‌آورد، آرامش یافتن بدین است که در بنیاد چیزها، و با وجود فرانمودهای در دگرگونی، زندگی بهسانی نابودناشدنی با تمام قدرت و لذت جریان دارد» (BT: 7).

اما این تسلای دقیقاً به چه معناست؟ آن‌گونه که از این عبارات نقل شده از نیچه پیداست، چنین تسلایی را که در آغاز همسرایان ساتیر، «همسرایانی از جانورانی طبیعی که گویی در پس پشت و فراسوی هرگونه تمدنی به سر می‌برند» و با وجود تاریخ پیوسته در دگرگونی قوم‌ها و ملت‌ها، «جاودانه همان می‌مانند که هستند»، برای تماشاگران فرامین‌نمایاندند (7: BT)، بیش از هر چیز باید به معنای بازگشتنی رمانتیستی به طبیعت، و احساس یگانگی با «همه‌توانی جنسی» و با «والاترین و قوی‌ترین شورهایش» گرفت (8: BT). تا این اندازه، گفتار نیچه در مورد «تسلای متافیزیکی» واجد خصلتی این جهانی و طبیعت‌گرایانه است. اما تسلای متافیزیکی‌ای که تراژدی عرضه می‌دارد، صرفاً به معنای بازگشتن به قلب طبیعت، جایی فراسوی قلمرو فرهنگ و فرهنجدگی نیست، بلکه آن‌گونه که نیچه اندکی بعد روشن می‌سازد، به معنای یکی شدن با باشنده‌ای متافیزیکی، یعنی یگانگی خاستگاهی است. هنر دیونوسوی نیز می‌خواهد ما را از شهوت و شادی جاودانه هستی مطمئن سازد؛ اما ما باید این شادی را نه در فرانمودها که در پس آن‌ها بجوبیم. ما باید دریابیم که هر آنچه پایی به هستی می‌گذارد ناگیر می‌باید آماده ویرانی در دنایی باشد، ما باید به دهشت‌های هستی فردی خیره شویم و در عین حال از ترس خشکمان نزنند؛ تسلای متافیزیکی آن، ما را برای

اندک زمانی از میانه جنب و جوش اشکال در دگرگونی به در می آورد، برای لحظاتی کوتاه ما به راستی خود وجود نخستگاهی هستیم و ولع و شهوت لگام گسیخته آن را برای هستی حس می کنیم؛ اکنون در پرتو وفور شمارناپذیر صورت‌های هستی که به سبب باروری سرشار خواست جهانی با هر تقلایی خود را به زور در قلمرو زندگی می چانند، ستیزه، درد جانکاه و فروپاشی، همگی در نظرمان ضروری می نمایند؛ درست در این هنگامی که گوبی ما بالذت بی‌پایان نخستگاهی از هستی یکی شده‌ایم، در برونو خویشی دیونوسوی مان درمی‌یابیم که این لذت فناناپذیر و جاودانه است، نشتر غضب‌آلود این رنج‌های جانکاه بر جانمان فرو می‌رود. اما با وجود ترس و ترحم، ما موجودات زنده شادمانی هستیم، اما نه به عنوان افراد، بلکه به عنوان وجود زنده یگانه که با شهوت زاینده‌اش یکی شده‌ایم (بنگرید به (BT: 17).

پس در حالی که هنر آبولونی می‌کوشد با شکوه بخشیدن و زیبا ساختن پدیدارها و فرانمودها، حقیقت دهشتناک زندگی را در پرده‌ای از توهمندی نهفته دارد، تراژدی با فرامهم آوردن تسلایی متافیزیکی که چیزی شبیه به احساس امر والا نزد کانت و شوپنهاور، یعنی حساس و هوشیار شدن به سرشت فراپدیداری‌مان و به تعییر کانت، «سویه فرامحسوس وجودمان» است، ما را از «هراس‌های وجود فردیمان» نجات می‌دهد (بنگرید: Young, 2003: 50 و نیز، 1999: 499). Schacht، 1983: در واقع، همسرایان در تراژدی، تماشاگر بونانی را به قلمرو برونو خویشی دیونوسوی و فراروی از وجود فردیشان وارد می‌ساختند و این نوید را می‌دادند که با مرگ، فروپاشی و رها شدن از رنج فردانیت، لذت والاتر و شهوت این باشندۀ متافیزیکی در پس فرانمودها را احساس خواهند کرد. اما باز همچنان جای این پرسش باقی می‌ماند که چگونه یکی شدن با موجودی چنین شهوتمند به هستی که بر طبق پاره‌ای تعاییر نیچه گرفتار «رنج و تناقض‌مندی سرمدی» نیز هست (5: 4، BT: 4)، می‌تواند آن‌مایه لذت‌بخش باشد که بر تمامی دهشتناکی و هولناکی آن غلبه کند.

به نظر نیچه، تنها با دگرگرداندن نگرش و چشم‌اندازمان که منظور او بیش از هرچیز چشم‌انداز اخلاقی است، نسبت به سرشت این‌چیزین یگانگی نخستگاهی و گذار به چشم‌اندازی زیبایی‌شناسانه است که می‌توانیم به توجیه کل فرایند آفرینش و فروپاشی خاستگاهی دست یابیم. این نکته از یکسو، به معنای موافقت نیچه با شوپنهاور است بر سر این معنا که نمی‌توان سرشت جهان را با آفریننده همه‌توان و به لحاظ اخلاقی کامل یکی گرفت (یعنی تتدیسه‌ی مسیحی\_اروپایی). در واقع، آن‌گونه که شوپنهاور باور دارد، اگر بر انسان‌وارانگاری منشاء آفریننده هستی اصرار ورزیم، آنگاه خصلتی را که باید بدان نسبت دهیم نه خیرخواهی که دیگرآزاری است. اما از سوی دیگر، نیچه برخلاف شوپنهاور، چشم‌انداز اخلاقی را تنها امکان برای ارزشگذاری و ارزیابی یگانگی خاستگاهی نمی‌داند تا به ناچار مانند افلاطون، با وضع جهان حقیقی وجود، یعنی وضع «یک زندگانی دیگر، یک زندگانی بهتر، از این جهان انتقام بستاند» (TI: III: 6)، یا به مانند شوپنهاور بدینی خویش را به «اخلاق بی‌الاید» (BGE: 56) و جهانی را که نمی‌تواند مبنای ارزش‌های اخلاقی مسیحی را تأمین و تضمین کند، شر و نکوهیده شمارد.

امکان سومی نیز وجود دارد و آن این که منشاء آفرینشده هستی را نه خدای خیرخواه مسیحی و نه دیگرآزار شوپنهاوری، که هنرمند-خدایی بدانیم «یکسره فراتر از وجдан و شعور اخلاقی معمول که خود را از زیر فشار سهمگین پراپری و سرشاری، از رنج تضادهای انبارده در درونش رها می‌سازد، و که می‌خواهد از قدرت خودکامه و لذت و تمای مدامش آگاه شود، خواه به ساختن مشغول باشد، خواه به نابودسازی، خواه با خوش‌قلبی عمل کند، خواه از سر بدخواهی» (BT: *Attempt at Self-Criticism*, 5) گرفته، یا به تعبیر خود نیچه «یگانه نخستگاهی»، خود نیز گونه‌ای هنرمند است. نیچه به یاری تصویری هراکلیتوسی (Heraclitus) این یگانگی نخستگاهی را چونان کودکی می‌شمارد مشغول بازی بر روی شن‌های ساحلی، که بی‌هیچ سبب و نقشه‌ای، شکل‌ها و صورت‌های فردیت‌مند را می‌آفید و آنگاه آن‌ها را ویران می‌سازد (24: BT)، و در عین حال، از هر دو بخش این فرایند، هم از آفرینش (آپولونی) و هم از ویران‌سازی (دیونوسوسی) لذتی یکسان بر می‌گیرد. جهان ما چیزی جز ترکیبی کوتاه‌مدت از اشکالی بر روی شن‌های ساحلی بیش نیست. بازی کودک پیرو اصول «عقلانی» نیست، و هدفی هم فراسوی خود ندارد؛ بازی است «عصومانه [ابی گاه]» و (بنا به تعبیر نیچه در سال‌ها بعد) «فراسوی خیر و شر» (5: BT). تنها معنایی که می‌توان برای کل این بازی در نظر گرفت، آن معنای زیبایی‌شناسانه‌ای است که کودک را به آفریدن یا محو ساختن شکل و صورتی به جای شکل و صورتی دیگر و امی‌دارد. در چشم چنین هنرمند-خدایی، دیگر هیچ اثری از «جرائم، گناه، بی‌عدالتی، تناقض و رنج در این جهان» وجود ندارد، یعنی همه آنچه که تنها برای ذهن محدود انسانی وجود دارد که چیزها را نه به هم پیوسته، بلکه از هم گسسته می‌بیند، و نه برای خدایی که همه چیزها را با هم شهود می‌کند... در این جهان تنها بازی [نمایش]، بازی از آن‌گونه که هنرمندان و کودکان بدان می‌پردازند، به هست\_آمدن، از میان رفتن، ساختن و نابودگری را بی‌هرگونه افروزه اخلاقی، در بی‌گناهی‌ای هماره برابر به نمایش می‌گذارد. و همان‌گونه که کودکان و هنرمندان بازی می‌کنند، آتش هماره زنده نیز بازی می‌کند. آن می‌سازد و ویران می‌کند، و همه در عین بی‌گناهی، چنین است بازی که دهر با خود می‌کند. با تبدیل خویش به آب و خاک، همچون کودکی بر دریاکنار، برج‌هایی از ماسه می‌سازد، آن‌ها را بر می‌افرازد و آنگاه در زیر دست و پا لگدمال می‌کند. گاه و بی‌گاه این بازی را از نو سرمی‌گیرد. لحظه‌ای سیری و دلزدگی و دوباره در چنگ نیازش، آن‌گونه که هنرمند در چنگ نیازش به آفریدن است. این انگیزه‌ای که پیوسته خود را نو می‌کند به بازی... چیزی است که جهان‌های نو را به هستی فرامی‌خواند (7: PTA).

اما چنین نگرش و چشم‌اندازی تنها در اختیار کسی قرار می‌گیرد که به جهان با دیدی زیبایی‌شناسانه و از چشم‌انداز یک هنرمند می‌نگرد، به ویژه آن هنگام که در سرمستی و برون‌خویشی دیونوسوسی با کودک-هنرمند-خدا یکی شده و در لذت آفرینندگی او سهیم گشته، از آثار هنری‌ای که او می‌آفید و از تماشای بازی و نمایش هستی، شادی و سرخوشی می‌یابد. درواقع، «جهان تنها چونان پدیداری زیبایی‌شناسانه» (BT: 24)، لذت‌برانگیز، زیبا، توجیه شده و تأیید‌پذیر است، آن‌هم برای آفرینشده

یگانه آن و نه از چشم انداز فرد انسانی. ما آدمیان تنها تا در آن لحظات موقتی که از طریق تجربه‌های زیبایی‌شناسانه و هنری گوناگون، از یک‌سو، کمایش بتوانیم خودمان را با کودک نخستگاهی یکی انگاریم، و زیبایی این بازی [نمایش] را به تماشا بنشینیم و از سوی دیگر، شأن و قدر خود را در مقام آفریده‌های هنری این هنرمند و تماشاگر یگانه دریابیم، از این تسلای متافیزیک بهره می‌بریم. در این لحظات موقت درمی‌یابیم که این همه درد و رنج من نیست، بلکه فرایند پیوسته آفرینشگری و نابودسازی دیونوسوی هستی است و ما خود نه بازیگران که آفریننده و خالق این نمایش هستیم. در این حالت، آنگونه که اساساً خود اسطوره دیونوسوس بازمی‌گوید، ما درمی‌یابیم که فردانیت علت هر گونه رنج و درد ماست. به روایت اسطوره‌ها، دیونوسوس، ایزد اسرار، در کودکی به دست تیتان‌ها تکه‌پاره شد. هم‌هنگام اسطوره خاطرنشان می‌سازد که این تکه‌پاره شدن، رنج اصلی دیونوسوس، به تقسیم شدن به هوا، آب، خاک و آتش می‌ماند، یعنی تکه‌پاره شدن به فردانیتی که باید خاستگاه و سبب هرگونه رنجی در جهان دانست. دیونوسوس در شخص خود رنج نابودی یگانگی خاستگاهی و دگرگشتن آن به افراد گوناگون را تجربه می‌کند. مریدان دیونوسوس، با شور و وجودی تمام امید تولد دوباره خدای خویش، پایان فردانیت را در دل می‌پرورند، تنها چیزی که می‌تواند در جهانی تکه‌پاره شده، کورسوسی از شادی برافروزد (چرا که تنها با فروپاشی دیگر، «فروپاشی جهان فردانیت»، آن یگانگی نخستین بازگردانده می‌شود (BT: 21). با نظر به این اسطوره، می‌توان تمام بن‌پاره‌ای نگاهی ژرف و بدینانه به جهان، و نیز اسراری را که تراژدی می‌آموزاند، در اختیار داشت: یگانگی بنیادی همه چیزها، فردانیت به عنوان سرچشمۀ نخستگاهی تمامی شرها، و هنر به عنوان امید شادمانه به رهایی از طلس فردانیت و بازگشتی دوباره به یگانگی، به زهدان یگانگی نخستگاهی (بنگرید به (BT: 10, 22).

### از چرخش علم باورانه تا انکار مرگ؛ بشری بس بسیار بشری و دانش شادان

۱) تراژدی یونانی با همه توانایی‌اش در پالودن جان و جسم قوم یونانی و دماندن روحی تازه در آن (بنگرید به 21-24 (BT)، چندان دوام نیاورد و بسیار زود به دست الهه‌ای نوظهور که از آستین اوریپید (Euripides) بیرون آمده بود – "سقراط" – از پای درآمد. سقراط با اصل سقراطگری زیبایی‌شناسانه‌اش اصلی‌ترین دشمن تراژدی و عنصر دیونوسوی آن بود. بنا به این اصل، «هر چیز برای زیبا بودن باید عقلانی و عقل‌پذیر باشد»، قانونی همتای این گفتار معروف وی که «فضیلت در شناخت است». اوریپید در پیروی از این اصل می‌خواست تراژدی را معقول بسازد و بنابراین در سرش افتاده بود که عنصر اصیل و قدرتمند دیونوسوی آن را از میان بردارد و تراژدی را به صورتی ناب بر شالوده هنر، اخلاق و جهان نگری غیردیونوسوی از نو شکل دهد و البته هم به آنچه در سر داشت، رسید (بنگرید به 11-14 (BT).

نیچه ظهور سقراط را در واقع ظهور نوع نوی از انسان می‌داند، با آرمانی یکسره نو، انسانی که او آن را انسان اهل نظر یا نظرپرداز می‌نامد. انسان اهل نظر، همچون هنرمند، از جهان آن‌گونه که هست، احساس خشنودی دارد، و با این احساس خود را از اخلاق عملی بدینی دور می‌دارد. تمایز میان این دو نوع انسان را بیش از همه باید در موضع متفاوت هر کدام نسبت به حقیقت و پرده‌گشایی آن دانست. آنجا که حقیقتی از پرده به در می‌آید، چشمان پر شعف هنرمند بدانچه همچنان در پرده مانده [و تبیین نشده] خیره می‌شود، حال آن که انسان نظرپرداز، دل خود را بدانچه سر از پرده برون آورده [و تبیین شده] خوش می‌دارد و از این رو نیز می‌کوشد هرچه بیشتر از حقیقت پرده برگیرد [و تا حد ممکن تبیینی دست و پا کند]. در واقع، انسان نظرپرداز (بیش از آن که به خود حقیقت اهمیت گذارد، در پی حقیقت بودن را ضروری و مهم می‌داند. تبیین این نگرش را می‌توان در «توهمندی متأفیزیکی والا»<sup>۱</sup> یی یافت که خاص انسان نظرپرداز است، یعنی همان «ایمان راسخ» او به این که تأمل عقلانی می‌تواند در ژرفناهای هستی رسوخ کند. سقراط با خونسردی تمام باور داشت که اندیشه با دنبال کردن رشتۀ علیت، می‌تواند به عمیق‌ترین مفاک‌های وجود راه بابد و نه تنها از پس فهم هستی برآید و آن را موجه نماید، بلکه حتی می‌تواند کڑی‌های آن را راست دارد و جراحت‌های جاودانه آن را مرهمی بابد، امری که مایه خوش‌بینی انسان سقراطی را فراهم آورد و پاسخ او به مسئله مرگ و رنج، انسان سقراطی در پی زدودن این دو از چهره هستی و زندگی است (BT: 15, 18).

۲) نیچه در زایش سرسختانه به نقد سقراط و آرمان انسان اهل نظر می‌پردازد و به نظر وی، این آرمان سقراطی انسان اهل نظر و خوش‌بینی او در باور به پیشرفت و توانایی برای زدودن مرگ و رنج که شکل‌دهنده فرهنگ مدرن است، با ظهور کانت و شوپنهاور سست و بی‌پایه شد. این دو فیلسوف نشان دادند که برخلاف خوش‌بینی بی‌اندازه انسان سقراطی، دانش هیچ‌گاه نمی‌تواند از مزه‌های پدیداری فراتر برود و پرده‌ای از شیء فی‌نفسه بردارد. بدین ترتیب آن‌ها نشان دادند که واقعیت در نهایت دور از دسترس شناخت و فهم ما قرار دارد و از این‌روی نیز کڑی‌های وی «راستی‌ناپذیر» است. به همین‌دلیل نیچه فرهنگ مدرن را فرهنگی می‌داند که نه تنها هیچ پاسخی برای اضطراب و حشتناک فرد انسانی در مواجهه با مرگ و گذر زمان در چنته ندارد، بلکه ما را از آن جهان‌بینی‌ای که برای دو هزار سال از چنگ این اضطراب رهانیده بود نیز بی‌بهره ساخته است (WB: 4).

اما بشری بس بسیار بشری، اثری که سرآغاز به اصطلاح دوران فکری کمابیش علم‌باور نیچه است (1878-1881)، نمایانگر تغییر نگرش ۱۸۰ درجه‌ای در نحوه مواجهه نیچه با سقراط و تعلق خاطر یافتن او به آرمان دانش مدرن است. درحالی که در زایش این اندیشه که عقل آدمی با پی‌گرفتن رشتۀ علیت می‌تواند به کنه واقعیت پی برد و کڑی‌های آن را راست کند، توهمنی کم‌ارزش‌تر از سایر توهمنات تلقی می‌شود (BT: 15, 18). موضع نیچه در اینجا این است که ما باید از تخدیر خود در برابر رنج‌ها و مصائب دست برداریم و به جای آنکه با هنر و سایر امور مابعدالطبیعی و متعالی بکوشیم تا احساسات خود را نسبت به بلایا و مصائب تغییر دهیم و دل خود را تسکین، در پی رفع علل و اسباب این شرور و مصائب همت بگماریم. به تعبیر نیچه، «تفسیر دوباره‌ی بدختی و مصیبت به امری خواهایند

که تأثیرات خوب آن چه بسا تنها با گذشت زمان قابل درک خواهد بود و به دیگر سخن، دگرگون ساختن داوری‌های مان درباره سرشت تجاریمان و بازتفسیر مصیبت‌ها و بدختی‌ها سبب می‌شود تا توجه کمتری به اسباب آن‌ها و از میان بردن‌شان معطوف سازیم، و به نوعی تخدیر و تسکین موقعت روی‌آوریم» (HH, I: 108)

به همین دلیل نیچه مدعی می‌شود که اساساً زمان مصرف واژه‌هایی چون بدینی به سر آمده است و موارد استفاده آن هر چه کمتر شده است (HH, I: 28). اما اگر علم با نوید زدودن آلام و مصائب بشری جا را بر این‌گونه واژه‌ها و حتی برای متافیزیک و هنر را تنگ می‌کند، درباره مرگ چه؟ آیا درباره مرگ و ترس ما در مواجهه با مرگ نیز پاسخی دارد؟ نیچه در آثار این دوران جز اشاراتی گذرا درباره مرگ، چندان در این‌باره بحث نمی‌کند. برای نمونه او در پاره‌ای با عنوان «(ینکه) چگونه فرد می‌میرد، موضوع بی‌همیتی است»، از آن سخن می‌گوید که تلقی مرگ به عنوان «امری بسیار مهم، به عنوان گذر از پلی بی‌اندازه پر اهمیت، صرفاً ریشه در باورهای خرافی دارد و خلط این گزاره که «مرگ مهم است» با این یکی که «مرگ رفتن به جایی است» (HH, II: 88). در جایی دیگر، نیچه مرگ را به قطراهای گرانبهای و شیرین از سبکسری (Leichtsinn) تشبیه می‌کند و بسی اشتباه می‌داند که آن را قطراهای بدمنزه زهری بدانیم که باعث می‌شود کل زندگی ارزج‌آور گردد (WS: 32). تعبیر سبکسری این معنا را به ذهن مبتادر می‌سازد که «مرگ را نباید چندان جدی گرفت».

نوید زدودن آلام بشری را دادن و مرگ را چنین سبکسرانه تلقی کردن، ریشه در این اندیشه نیچه در بشری دارد که نیاز متافیزیکی آدمی می‌تواند به تدریج سست گردد تا وقتی که به یکباره ریشه‌کن شود. این نیاز، نیازی است «بسته زمان» و مبتنی بر پیش‌فرضهایی که یکسره در تناقض با پیش‌فرضهای علم است (HH, I: 27). به دیگر بیان، منظور نیچه آن است که نیاز متافیزیکی انسان، نه نیازی اصیل و ریشه‌دار در فطرت او که نیازی است زاده ادیان و فلسفه‌های متافیزیکی که با رنگ و رو باختن ادیان و فلسفه‌های متافیزیکی خود نیز به تدریج محو خواهد شد.

<sup>(۳)</sup> نیچه در دانش شادان نیز پاسخ درخوری برای ارائه در مقابل مرگ ندارد و این تنها در کتاب بعداً افزوده شده پنجم آن است که او به بیان مجدد همان رویکرد دیونوسوی زیش می‌پردازد. این بی‌پاسخی نیچه در برابر مرگ را می‌توان دلیل اصلی حضور کمنگ مرگ در این کتاب دانست. مرگ ظاهراً چیزی است که باید آن را نادیده گرفت:

اندیشه مرگ، زندگی کردن در میان ازدحام خیابان‌ها، نیازمندی‌ها و صدایها سراسر وجود مرا با شادمانی‌ای سودایی لبریز می‌کند؛ در اینجا چقدر لذت، بی‌صری و اشتباق، یا چه اندازه در هر لحظه عطش زندگی و سرمستی از زندگی برابر چشم می‌آید، و با این همه خاموشی بسیار زود همه این مردمان پر سر و صدا، زنده و تشنئه زندگی را فراخواهد گرفت. چگونه سایه آدم‌ها حتی اکنون در پس هر انسانی قرار گفته است، چونان همراه تیره و تاریک او. این وضعیت درست به واپسین لحظات پیش

از حرکت کشته‌ای راهی سرزمین‌های دوردست می‌ماند. مردم بیش از هر زمان حرف‌هایی برای زدن به یکدیگر دارند، زمان به سرعت می‌گذرد، و اقیانوس با سکوت غمزده‌اش بی‌صبرانه در پس همه این هیاهوها انتظار می‌کشد چنین آzmanد و مطمئن از شکارش. آدمیان همگی گذشته را به چیزی نمی‌گیرند درحالی که آینده برایشان همه چیز است؛ و این دلیل این‌همه شتاب و فریاد و هیاهوی آن‌هاست. هر کس می‌خواهد نخستین در این آینده باشد و با این‌همه تنها مرگ و خاموشی مرگ یگانه سرنوشت قطعی‌ای است که در این آینده چشم به راه همه نشسته است: طرفه آنکه این یگانه سرنوشت قطعی و همگانی کمایش هیچ تأثیری بر آدمیان ندارد و هیچ چیز به اندازه احساس نزدیکی مرگ دور از ذهن آن‌ها نیست. بر این اساس بسی ماية شادی است که می‌بینیم آدمیان نمی‌خواهند به مرگ بیاندیشند! بسیار دوست دارم کاری کنم که اندیشه زندگی کردن را حتی صدها برابر بیشتر برای آن‌ها درخور اندیشه و جذاب سازم (GS: 278)

### بازگشت دیونوسوس؛ چنین گفت زرتشت و غروب بت‌ها

(۱) با چنین گفت زرتشت، نیچه در مواجهه با مرگ می‌کوشد روایتی از چیره شدن دیونوسوسی بر مرگ -آنگونه در زایش به دست داده بود- ارائه دهد، روایتی که این‌بار پس از کنار نهادن جهان متافیزیکی و ایده‌آلیسم کانتی -شوپنهاوری، چارچوبی طبیعت‌باورانه و غیرمتافیزیکی می‌یابد. شعاری که نیچه سراغاز کتاب سوم زرتشت می‌سازد، ما را یکراست به اندیشه تأثیر تراژیک بازمی‌گرداند: «آنکه بر فراز بلندترین کوهستان‌ها رفته است بر همه تراژدی‌های واقعی و خیالی می‌خندد». نکته اصلی تأثیر تراژیک فرارفتن از فردانیت و یکی‌شدن با چیزی فراتر و والاتر از فرد انسانی است، یعنی تجربه‌ای که در آن آدمی به بهای از دست دادن فردانیت و هویت فردی خود احساس نامیرایی می‌کند. نیچه این فراروی را در بخشی که این شعار را وی از آن بخش نقل می‌کند (Z: I, BG: 30)، نیز بنگرید به تعلی (Erhebung) می‌نامد. بعده در بخشی با عنوان «پیش از دیدن خورشید» نیچه ایده‌تعالی را به زبانی استعاری بیشتر توضیح می‌دهد. در این بخش زرتشت آسمان را مخاطب قرار می‌دهد و می‌گوید:

«ای آسمان فراز من، تو ای پاک، ای ژرف! تو ای مغاک نور! چون در تو چشم می‌دوزم از اشتباق‌های خدایی به لرزه می‌افتم. افکنند خودم در بلندی تو -این است ژرفی من! پنهان ساختن خودم در پاکی تو- این است بی‌گناهی من. زیبایی خدا بر او پرده‌ای بوشانده است؛ چنین نیز تو ستارگانست را پنهان می‌داری... ما از آغاز دوستان یکدیگر بوده‌ایم؛ محنت و دهشت و زمین از آن ما هر دوست؛ خورشید نیز از آن ما هر دوست... ما همه چیز را با هم آموخته‌ایم. با هم آموخته‌ایم با فرارفتن از خویش بهسوی

خوبش بر شدن و بی ابر لبخند زدن را؛ بی ابر به پایین لبخند زدن از چشمان درخشان و از فرستگ‌ها فاصله؛ آنگاه که در زیر پای مان اجبار و هدف و گناه چون باران جاری می‌شود... من آفرین‌گوییم و آری‌گویی، آنگاه که تنها تو به پیرامونم باشی؛ تو ای پاک! ای نورانی! ای مغاک نور! ... اما این است آفرین گفتن من بر فراز هر چیزی ایستادن، همچون آسمانش، همچون بام گردش، همچون گند نیلگونش و اینمی جاودانش؛ چه فرخنده است آنکه چنین آفرین گوید! چرا که چیزها همه در سرچشمه جاودانگی و در فراسوی خیر و شر تعمید یافته‌اند. و اما خیر و شر خود چیستند جز سایه‌هایی در میانه و تاریکی‌هایی نمور و ابرهایی سرگردان! به راستی این آفرین گفتن است نه کفران، اگر که من می‌آموزانم؛ «بر فراز همه چیز ایستاده است آسمان پیشامد، آسمان بی‌گناهی، آسمان تصادف، آسمان بازیگوشی». «عالی جناب اتفاق» کهنه ترین والاتبار در جهان است که من به همه چیزها بازداده‌ام. من آن‌ها را از بردگی غایت نجات داده‌ام. من این آزادی و سرخوشی آسمان را چون گندی نیلگون بر فراز همه چیز نهاده‌ام، با این آموزه که بر فراز و از طریق آن‌ها هیچ «اراده ازلی» اراده نمی‌کند... ای آسمان فراز من، ای پاک، ای متعال! پاکی تو اکنون برای من این است... که تو میدان رقص من هستی پیشامدهای خدایی را که تو تخته نرد من هستی نرdbازی و نرdbازان خدایی را!!» (Z: III, 4).

نیچه در این عبارات از گونه‌ای فراروی و تعالی این جهانی سخن می‌گوید، درآمدن از صدف میرایی و عروج تا آنکه روح آسمان پرستاره همه فرآگیر گردد، یعنی تمامیت چیزها به تعبیر زرتشت، «تو ژرفنای من هستی». چنین اندیشه‌ای را چنان که خواهیم دید، نیچه در غروب بتها و در زبانی غیراستعاری این‌گونه بیان می‌کند: «آدمی به کل تعلق دارد، آدمی کل است» (TI: VI, 8). آدمی از طریق چنین تمامیت چیزها شدنی به سرچشمه جاودانگی بدل می‌شود.

انسانی که چنین بر بر فراز زمین رفته است، چیزها را از چشم‌اندازی فراسوی خیر و شر می‌بیند، و به تعبیر دیگر، چیزها همه تعمید یافته‌اند و از این‌رو فرخنده و خجسته به‌نظر می‌آیند. چنین چشم‌اندازی بسیار مشابه چشم‌اندازی است که نیچه در زیش از آن سخن گفته بود، چشم‌اندازی بر ورای چشم‌انداز ارزش اخلاقی به شوند و جریان پیوسته‌ی جهان، به بازی کودک-خدا-هنرمند. اما آنچه که در اینجا آدمی از طریق شور و سرمستی خلسله‌آمیز و برون‌خویشی احساس یگانگی می‌کند، نه شئی فی نفسه که خود تمامیت جهان و فرایند ویرانی و آفرینشگری پیوسته آن است (نیز بنگرید به GS: 370). به دیگر بیان، در اینجا برخلاف زیش ترازدی پای دو جهان، یکی جهان پدیداری و توهمنی و دیگری جهان راستین یگانگی نخستگاهی در میان نیست، بلکه پای دو چشم‌انداز به یک جهان در میان است، یکی چشم‌انداز معمولی هر روزه‌ما در جهان هویت فردانی، چشم‌انداز انسان‌هایی که در جهان رنج و شادی، خیر و شر می‌بینند و می‌بینند و دیگر چشم‌اندازی بر ورای این چشم‌انداز جزئی نگر و از موضع

کل جهان و تمامیت تاریخ آن چشم‌انداز آسمان. در این چشم‌انداز دومی است که آدمی احساس ایمنی و آرامش می‌کند، حال هر چه که می‌خواهد اتفاق افتد. نیچه این چشم‌انداز دوم را حقیقی‌تر از چشم‌انداز اولی تلقی نمی‌کند، بلکه ظهور چنین چشم‌اندازی را حاصل نیاز ما در مواجهه با مرگ و ترس از آن می‌داند.

۲) نیچه چنین چشم‌اندازی را در غروب بتها آشکارا با دیونوسوس پیوند می‌دهد: «چنین جان آزاد گشته‌ای [گوته] با سرنوشت‌باوری شادمانه و دلگرمی در میانهٔ عالم می‌ایستد، با این ایمان که تنها فرد نکوهیدنی است و در کل همه چیز بازخریده است و تأیید شده، او دیگر نفی نمی‌کند ... و اما چنین ایمانی بالاترین ایمان‌هاست: که من آن را بدین نام تعمید داده‌ام، دیونوسوس» (TI: IX, 49). نیچه منظور خودش را پیشتر در فصل ششم کتاب با عنوان «چهار خطای بزرگ» به تفصیل بیشتری توضیح داده است. در این فصل وی با بر Sherman خطا‌هایی که آدمیان همواره در مبحث علیت دچار آن شده‌اند، و مهم‌ترین آن‌ها خطای اراده آزاد یا اختیار آدمی است که تاکنون مبنای هر دین و اخلاقی را فراهم آورده است، در واپسین بخش این فصل نظر خود را در مقابل همه این خطاهای چنین بیان می‌کند، بر اساس این نظر: «خصلت‌های هیچ انسانی را کسی به او نمی‌دهد، نه خدا، نه جامعه، نه پدران و نیاکان، نه خود او (این ایده‌ی بی‌معنای اخیر همانی است که کانت به نام «آزادی عقلانی» آموزانده است \_ و چه بسا پیش از او افلاطون).» هیچ کس مسئول آن نیست که به هر حال هست، یعنی مسئول اینکه سرشتش چنین و چنان است و در چنین شرایطی و در چنین محیطی پا به هستی گذاشته است. سرنوشت وجود او در هم‌تنیده با سرنوشت وجود تمامی آنچه بوده و خواهد بود است و نمی‌توان از آن جدا کرد. آدمی بی‌آمد یک نیت، یک اراده، یا یک غایت نیست، و بنا هم نیست که از راه او کوشش شود تا به یک «آرمان انسانیت»، یا «آرمان سعادت» یا «آرمان اخلاق» برسد. هدف و مقصدی برای هستی آدمی نیست و این ماییم که مفهوم «هدف» را اختراع کرده‌ایم. «آدمی وجودی است ضروری، پاره‌ای از سرنوشت، از آن تمامیت است، در دل تمامیت است، هیچ چیزی نیست که درباره وجود ما داوری کند، آن را اندازه‌گیری کند، بسنجد، محکوم کند؛ زیرا این به معنای داوری کردن درباره کل و اندازه گرفتن و سنجیدن و محکوم کردن آن است... حال آنکه چیزی بیرون از کل در کار نیست!». نیچه چنین تلقی‌ای را «رهایش بزرگ» می‌نامد چرا که با انکار مسؤولیت و انکار اینکه می‌توان رد موجودی را گرفت و پس پس رفت تا به یک علت نخستین رسید، و نهایتاً اینکه جهان چه به عنوان یک مشعر چه به عنوان یک «روح» وحدتی را شکل نمی‌دهد، «بی‌گناهی شوند را بدان بازمی‌گردانیم ... و جهان را باز می‌خریم» (TI: VI, 8).

بنابراین اگر جایی مسؤولیتی در قبال هستی وجود ندارد، اگر اساساً اراده آزادی وجود ندارد، و اگر آنچه هست نه جهان حقیقی ثابت وجود که تمامیت شوند جاودانه است، پس ترس از مرگ بیهوده است و بی‌معنا. ما می‌توانیم عاشقانه بی‌هیچ قید و شرطی به زندگی اگر از منظر تمامیت بدان بنگریم، آری بگوییم و در شور و سرمستی دیونوسوی آن سهیم شویم. نیچه بار دیگر به یونانیان باز می‌گردد و اینکه آن‌ها از طریق «اسرار دیونوسوی»، «خواست زندگی» سرشارشان و لبالشان را متحقق ساختند، زیرا

یونانیان با این اسرار دیونوسوی «زندگانی جاودان، بازگشت جاودانه زندگی؛ آینده نوید داده شده و تقدیس گشته در گذشته؛ آری پیروزمندانه به زندگی از ورای مرگ و دگرگونی؛ زندگانی راستین، یعنی استمرار جمعی زندگی از راه زادآوری.... هر آنچه بخشی از کار زادآوری و آبستنی و زایمان بود، عالی ترین و شکوهمندترین احساس‌ها را بر می‌انگیخت. در آموزه اسرار درد مقدس شمرده می‌شد: «رنج‌های زائو» هر دردی را مقدس می‌کند، تمامی شوند و روییدن، هر آنچه تضمین کننده آینده است، با درد همراه است... برای آنکه لذت آفرینندگی جاودان در کار باشد، برای آن که خواست زندگی جاودان به خود آری گوید، درد زن به هنگام زایمان نیز می‌باید جاودان در کار باشد... در اینجا ژرف‌ترین غریزه زندگی که رو به سوی آینده دارد، به جاودانگی زندگی، در قالبی دینی تجربه می‌شود و راه به سوی زندگی، به سوی زادآوری، چونان راهی مقدس» (II: X, 4).

اما چگونه یونانیان به تجربه چنین حالتی دست می‌یافتند؟ کلید پاسخ نیچه دیگر باره، چونان که در زایش، «روانشناسی ارجی‌گری» (II: X, 5)، یا به تعبیر دیگر «شور و سرمستی» (II: IX, 10) است، یعنی اموری که او، یکبار دیگر، در تبیین و فهم سرشت تأثیر تراژیک نیز از آن بهره می‌برد:

تراژدی، چندان دور است از آن که دلیلی برای بدینی یونانیان، به معنای شوپنهاور آن، باشد که آن را همچون انکار بی‌چون و چرای بدینی و نمونهٔ خود آن باید دید. آری گفتن به زندگی، حتی به غریب‌ترین و دشوارترین مسأله‌های آن، خواست زندگی که از پایان ناپذیری خود حتی از رهگذر قربانی کردن والاترین گونه‌های سرخوشی می‌کند، این آن چیزی است که من دیونوسوی نامیده‌ام، این است آنچه من چونان پلی به سوی روان‌شناسی شاعر تراژیک به درستی حدس زدم. نه آزاد کردن خویش از ترس و رحم، نه پالودن خود از یک عاطفةٔ خطرناک با تخليه شدید آن - که ارسسطو آن را این گونه می‌فهمید - بل بر فراز و ورای ترس و رحم به خویشن خویش لذت جاودانه شوند بودن - همان لذتی که لذت نابودگری را نیز در بر دارد (II: X, 5).

### نتیجه‌گیری

چنانچه دیدیم، نیچه در نهایت برای پاسخ دادن به مرگ به زایش تراژدی رو می‌کند و به طور خاص رویکرد دیونوسوی در معنای یگانه شدن با چیزی مبهم که یک‌جا او یگانگی نخستگاهی می‌نامد و در آثار متاخر چیزی همچون تمامیت جهان که هر دو به نوعی ریشه در از میان رفتگان فردانیت و گم شدن در چیزی ماورای فردانیت، نوعی فنا، دارند. به تعبیر خود وی:

«و بدين سان باز دوباره به همان جايی رسيده ام که زمانی از آن آغاز کرده بودم - زپيش ترايزدي، نخستین بازارشگذاري همه ارزشها به دست من بود: بدين سان باز خود را در خاکي می‌كارم که خواست من و توانايي ما از آن برمى‌رويد - من، آخرین شاگرد ديونوسوس فيلسوف، من، آموزگار بازگشت جاودانه» (TI: X, 5).

روایت اولیه این پاسخ ریشه در اندیشه شوپنهاور و زیرینای متافیزیکی او به نام خواست زندگی دارد. اگر شوپنهاور کوشیده بود تا با نگریستن از موضع کانتی و بازخوانش کانتی اندیشه بودایی به فلسفه خود برسد، نیچه نیز می‌کوشد تا با بازخوانش کانتی-شوپنهاوری دین و فرهنگ یونانی، به معنا و تسلایی برای مرگ دست یابد. رویکرد شوپنهاور، به رغم بی‌باوری به دین مسیحی، کمایش در قالب نجات‌باوری دینی باقی مانده بود و از این‌رو نیز وی رستگاری نهایی را در زندگی راهبانه قیس می‌یافتد و آرامش حاصل از یکی‌شدن با چیزی که ورای مزهای گفتار فلسفی می‌رفت و فقط قدیس یا زاهد با درک شهودگونه‌اش می‌توانست آن را درک کند. کوشش نیچه در روایت متأخر از این پاسخ همه مصروف آن است که رنگ‌وروی متافیزیکی شوپنهاوری را از آن بزداید، اما اینکه آیا نیچه موفق شده است یا نه پرسشی است که بحث درباره آن مجالی دیگر می‌طلبد.

### پی‌نوشت‌ها

۱. «ياها الناس، كل امرى لاق ما يفر منه فى فراره الاجل مساق النفس والهرب منه موافاته، كم اطربت الايم ابشعها عن مكنون هذا الامر فابى الله الا اخفاءه. هيبهات علم مخزون» (نهج البلاعه، خطبه ۱۴۹).

### فهرست منابع

#### ۱- آثار نیچه و شوپنهاور:

بنا به شیوه رایج در ارجاع به این آثار از کوتنه‌نوشت آن‌ها استفاده کرده‌ام و در مورد آثار نیچه به شماره بند ارجاع داده‌ام. این آثار و کوتنه‌نوشت آن‌ها عبارت اند از:

#### الف) شوپنهاور

**WWR: The World as Will and Representation (I & II),** translated by E. F. J. Payne, New York: Dover, 1969.

ب) نیچه:

**BT:** *The Birth of Tragedy (and Attempt at Self-Criticism) and Other Writings*, edited by Raymond Geuss & Ronald Speirs, translated by Ronald Speirs, with an introduction by Raymond Geuss, Cambridge University Press, 1999.

**DW:** *The Dionysiac Worldview* (1870), in *The Birth of Tragedy and Other Writings*, pp. 119-38.

**PTA:** *Philosophy in the Tragic Age of the Greeks*, translated by Marianne Cowan, A Gateway Edition, Regnery Publishing, 1962.

**WB:** *Richard Wagner at Bayreuth*, 4th Untimely Meditation of *Untimely Meditation*, translated by R. J. Hollingdal, Cambridge University Press, 1997.

**HH:** *Human All Too Human* (I & II), translated by R. J. Hollingdal, Cambridge University Press, 1996.

**GS:** *The Gay Science*, translated with commentary by Walter Kaufmann, Vintage Books, 1974.

**Z:** *Thus Spoke Zarathustra*, edited by Adrian Del Caro & Robert B. Pippin, translated by Adrian Del Caro, Cambridge University Press, 2006.

**BGE:** *Beyond Good and Evil*, edited by Rolf-Peter Horstmann & Judith Norman, translated by Judith Norman, Cambridge University Press, 2006.

**GM:** *On the Genealogy of Morality*, edited and introduced by Keith Ansell-Pearson, translated by Carole Dieth, Cambridge University Press, 1994.

**TI:** *Twilight of the Idols*, translated by Walter Kaufmann, in *The Portable Nietzsche*, New York: Viking Press, 1954.

**EH:** *Ecce homo*, translated by Walter Kaufmann, in *Basics Writings of Nietzsche*, Random House, 1969.

**WP:** *Will to Power*, translated by Walter Kaufmann & R. G. Hollingdale, New York: Vintage, 1968.

ج) در ترجمۀ پاره‌ای از نقل قول‌های نیچه نیز از این دو ترجمه بهره برده‌ام:

نیچه، (۱۳۷۸) چنین گفت زرتشت، ترجمه داریوش آشوری، نشر آگه.

نیچه، (۱۳۸۱) غروب بت‌ها، ترجمه داریوش آشوری، نشر آگه.

۲) سایر منابع:

- Nussbaum, Martha C. (1998). *the Transfiguration of Intoxication: Nietzsche, Schopenhauer, and Dionysus*, in Kemal, Salim & Gaskell, Ivan & Conway, Daniel W. (ed), *Nietzsche, Philosophy and the Arts*, Cambridge University Press.
- Schacht, Richard. (1983). *Nietzsche*, Routledge
- Young, Julian (2003), *the Death of God and the Meaning of Life*, Routledge.